

Park Nicollet guarantor #
TRIA guarantor #
Park Nicollet Health Care Products #

Đơn Đăng Ký Nhận Hỗ Trợ Tài Chính

Financial Assistance Application—Vietnamese

Hãy gọi cho Dịch Vụ Tài Chính dành cho Bệnh Nhân theo số 952-993-7672 nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến đơn đăng ký này.

- Trước khi nộp đơn đăng ký chương trình hỗ trợ tài chính của Park Nicollet, gia đình phải có số dư tối thiểu là \$200.
- Nếu được chấp nhận tham gia chương trình hỗ trợ tài chính của Park Nicollet, gia đình sẽ có trách nhiệm thanh toán ít nhất \$200 đầu tiên, sau khi xử lý bảo hiểm. Bắt buộc phải thanh toán số dư này trước khi quý vị yêu cầu hỗ trợ tài chính trong tương lai. Có thể bị từ chối đơn xin hỗ trợ tài chính sau này khi không thanh toán \$200 lần đầu. Sắp xếp thanh toán được cung cấp bằng cách liên lạc với Dịch Vụ Tài Chính dành cho Bệnh Nhân.

Một bản sao của tờ khai thuế thu nhập liên bang mới nhất phải được gửi lại kèm với đơn đăng ký này.

Tên	Ngày sinh	Số điện thoại nhà
Địa chỉ	Thành phố	Tiểu bang
ZIP	Tên vợ chồng/bạn đời	Ngày sinh
Tình trạng hôn nhân (đánh dấu vào một ô) <input type="checkbox"/> Độc thân <input type="checkbox"/> Đã kết hôn <input type="checkbox"/> Ly hôn <input type="checkbox"/> Ly thân hợp pháp <input type="checkbox"/> Góa		

Người phụ thuộc đã yêu cầu hoàn thuế theo mẫu 1040 hiện tại của Liên bang

Tên	Ngày sinh	Mối quan hệ
Tên	Ngày sinh	Mối quan hệ
Tên	Ngày sinh	Mối quan hệ
Tên	Ngày sinh	Mối quan hệ

Thông Tin về Công Việc

Người nộp đơn

Có việc làm

Không có thu nhập

Đang nhận trợ cấp thất nghiệp

Đang nhận An Sinh Xã Hội

Vợ/chồng

Có việc làm

Không có thu nhập

Đang nhận trợ cấp thất nghiệp

Đang nhận An Sinh Xã Hội

Thông Tin Ngân Hàng/Tài Sản Lưu Động—đây là thông tin bắt buộc để xử lý đơn đăng ký của quý vị.

Tài sản lưu động bao gồm tài sản bằng tiền mặt có thể dễ dàng chuyển đổi sang tiền mặt, chẳng hạn như tiền tiết kiệm và các tài khoản séc, cổ phiếu, trái phiếu, chứng chỉ tiền gửi, tiền niên kim và tài khoản thị trường tiền tệ.

Quý vị có bất kỳ tài sản lưu động nào không? Có >> Nếu có, hãy liệt kê trong các trường dưới đây: Không

Loại hình tài sản	Tên của tổ chức tài chính	Giá trị ước tính
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Thông Tin Bảo Hiểm

Quý vị có bảo hiểm hiện tại để bao trả các chi phí y tế chưa? Có Không

Thông báo cho văn phòng của chúng tôi về bất kỳ thay đổi bảo hiểm nào.

Bảo hiểm cơ bản dành cho người nộp đơn

Tên của công ty bảo hiểm	Mã số nhóm	Mã số hợp đồng bảo hiểm
Ngày có hiệu lực		

Bảo hiểm cơ bản dành cho người phụ thuộc

Tên của người phụ thuộc	Tên của công ty bảo hiểm
Ngày có hiệu lực	Mã số nhóm
	Mã số hợp đồng bảo hiểm

Bảo hiểm cơ bản dành cho vợ/chồng

Tên của công ty bảo hiểm	Mã số nhóm	Mã số hợp đồng bảo hiểm
Ngày có hiệu lực		

Bảo hiểm cơ bản dành cho người phụ thuộc

Magaca qofka ku tiirsan	Magaca shirkadda caymiska
Ngày có hiệu lực	Mã số nhóm
	Mã số hợp đồng bảo hiểm

Đọc và ký tên—Cần phải có chữ ký và ngày để xử lý đơn đăng ký của quý vị.

- Tôi sẽ thông báo cho Park Nicollet bất kỳ thay đổi quan trọng nào trong các báo cáo được cung cấp trên mẫu đơn này. Tôi hiểu rằng đơn đăng ký nhận hỗ trợ tài chính này là để duy trì hỗ trợ tài chính. Nó sẽ được coi là thông tin bí mật.
- Tôi ủy quyền cho Park Nicollet Health Services và bất kỳ nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe nào của Park Nicollet Health Services được tiết lộ bất kỳ thông tin y tế nào cho công ty bảo hiểm của tôi.
- Tôi ủy quyền và yêu cầu hãng bảo hiểm của tôi thực hiện thanh toán trực tiếp cho Park Nicollet Health Services. CÁC PHÚC LỢI Y TẾ CƠ BẢN HOẶC CHÍNH ĐƯỢC HƯỞNG THEO CÁC ĐIỀU KHOẢN CỦA HỢP ĐỒNG BẢO HIỂM NÀY ĐỐI VỚI CÁC DỊCH VỤ DO PARK NICOLLET HEALTH SERVICES CUNG CẤP.

Chữ ký	Ngày
--------	------

Gửi lại đơn đăng ký đã hoàn thành và thông tin về thu nhập đến:

Park Nicollet Health Services, Patient Financial Services - FA/5050
 3800 Park Nicollet Blvd., St. Louis Park, MN 55416
 Fax # 952-993-2770

Làm thế nào để nộp đơn đăng ký tham gia chương trình hỗ trợ tài chính của Park Nicollet

- Khi điền đơn này, điều quan trọng là quý vị cần cung cấp cho chúng tôi thông tin về bảo hiểm, mức thu nhập và tài sản hiện tại, ngay cả khi tình trạng của quý vị đã thay đổi kể từ khi quý vị chi trả hóa đơn với Park Nicollet, TRIA, Methodist hoặc các sản phẩm chăm sóc sức khỏe. Điều kiện hưởng trợ giúp được căn cứ trên mức thu nhập và tài sản hiện tại của gia đình quý vị. Vui lòng gửi xác nhận thu nhập đến: Park Nicollet Health Services, Patient Financial Services – FA/5050, 3800 Park Nicollet Blvd., St. Louis Park, MN 55416.
- Quý vị cũng có thể fax đơn đăng ký nhận hỗ trợ tài chính đã hoàn thành của quý vị và (các) xác minh thu nhập phù hợp tới 952-993-2770.
- (Các) xác minh thu nhập phù hợp bao gồm bản sao tờ khai thuế 1040 Liên Bang gần đây nhất của quý vị và/hoặc thư phúc lợi của quý vị về An Sinh Xã Hội, trợ cấp thất nghiệp hoặc phúc lợi dành cho người khuyết tật.
- Đơn đăng ký nhận hỗ trợ tài chính và bản tóm tắt chính sách hỗ trợ tài chính của chúng tôi có thể được in từ trang web của chúng tôi tại parknicollet.com/FA hoặc quý vị có thể có được một bản sao bằng cách gọi đến Dịch Vụ Tài Chính dành cho Bệnh Nhân từ Thứ Hai đến hết Thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 6 giờ tối qua số 952-993-7672. Đơn đăng ký này sẵn có bằng tiếng Anh hoặc tiếng Tây Ban Nha hoặc tiếng Somali hoặc tiếng Việt.
- Nhân viên được chỉ định trong Dịch Vụ Tài Chính dành cho Bệnh Nhân luôn sẵn sàng hỗ trợ quý vị thông qua điện thoại hoặc gặp trực tiếp để giúp hoàn thành đơn đăng ký này. Trợ giúp trực tiếp cũng được cung cấp khi nộp đơn đăng ký các chương trình của chính phủ như Hỗ Trợ Y Tế. Quý vị cũng có thể liên lạc với Phòng Dịch Vụ Nhân Sinh ở hạt mà quý vị cư trú hoặc gọi điện tới MNSure theo số 1-855-366-7873.
- Liên lạc với nhóm Dịch Vụ Tài Chính dành cho Bệnh Nhân theo số 952-993-7672 nếu có các thắc mắc về đơn đăng ký này hoặc tìm một địa điểm mà đại diện sẵn sàng gặp trực tiếp quý vị.

Các câu hỏi thường gặp về chương trình hỗ trợ tài chính của Park Nicollet

1. Đơn đăng ký này có dành cho chương trình hỗ trợ của Chính Phủ không?
 - Không, đơn này chỉ để xác định xem liệu quý vị có đủ điều kiện nhận trợ giúp tài chính của Park Nicollet cho các hóa đơn của Park Nicollet, Methodist, TRIA hoặc các sản phẩm chăm sóc sức khỏe hay không. Việc quý vị có đủ điều kiện tham gia chương trình này hay không được căn cứ vào mức thu nhập của gia đình, quy mô gia đình và số lượng tài sản.
 - Trước khi nộp đơn đăng ký tham gia chương trình hỗ trợ tài chính của chúng tôi, trước tiên các bệnh nhân phải nộp đơn đăng ký và hoàn toàn sử dụng bất kỳ sự trợ giúp sẵn có nào từ chính phủ. Yêu cầu này là để chúng tôi duy trì các quỹ này cho những người không có nguồn thanh toán khác. Nếu quý vị đã nộp đơn đăng ký tham gia chương trình của chính phủ, hãy đính kèm thư chấp thuận hoặc từ chối cùng với đơn đăng ký của quý vị.
2. Quy trình phê duyệt kéo dài bao lâu?
 - Quy trình phê duyệt diễn ra khoảng 14 ngày sau khi nhận các tài liệu cần thiết để xử lý đơn đăng ký của quý vị.
3. Thu nhập của người nào phải được nêu trong đơn đăng ký nhận hỗ trợ tài chính?
 - Nếu quý vị đã kết hôn, Bang gần đây thu nhập của cả hai vợ chồng phải được nêu trong đơn đăng ký. Trừ khi quý vị ly thân hợp pháp với chồng/vợ, quý vị phải nêu Bang gần đây thu nhập của cả hai vợ chồng. Cần cung cấp bằng chứng chứng minh ly thân hợp pháp.
 - Nếu quý vị từ 18 tuổi trở lên, quý vị phải gửi đơn đăng ký của chính quý vị và Bang gần đây thu nhập của người đã khai tên quý vị trong hồ sơ thuế của họ.
 - Đối với trẻ em dưới 18 tuổi, quý vị phải gửi Bang gần đây thu nhập của người đã khai tên (các) con trong hồ sơ thuế của họ.
4. Tôi có thể nộp đơn đăng ký nhận hỗ trợ tài chính nếu tôi có bảo hiểm không?
 - Có. Bất kỳ khoản chiết khấu nào mà quý vị đủ tiêu chuẩn nhận theo chương trình sẽ được thực hiện sau khi chúng tôi nhận được thanh toán từ công ty bảo hiểm của quý vị.
5. Dịch vụ của tôi có đủ tiêu chuẩn nhận một khoản chiết khấu hỗ trợ tài chính không?
 - Không phải tất cả các dịch vụ đều đủ điều kiện đối với chương trình hỗ trợ tài chính của Park Nicollet. Một vài dịch vụ bị loại trừ là dịch vụ tự chọn, không cần thiết về mặt y tế hoặc thẩm mỹ, cũng như số dư sẽ được thanh toán bằng bảo hiểm, như là Medicare, Medicaid, bảo hiểm ô tô, bồi thường cho người lao động hoặc bảo hiểm trách nhiệm pháp lý.
6. Tôi cần thường xuyên đăng ký tham gia chương trình này không?
 - Quý vị sẽ cần nộp đơn đăng ký nhận hỗ trợ tài chính vào mỗi lần thăm khám tại Park Nicollet Health Services. Hãy liên lạc với chúng tôi theo số 952-993-7672 để đăng ký lại.
7. Làm thế nào để tôi có đủ tiêu chuẩn tham gia chương trình hỗ trợ tài chính của Park Nicollet?
 - Park Nicollet sẽ xem xét đơn đăng ký nhận hỗ trợ tài chính đã hoàn thành, xác minh thu nhập được yêu cầu, tài sản và quy mô gia đình để xác định xem quý vị có đủ tiêu chuẩn nhận khoản chiết khấu không.